

FIBARO DIMMER 2 FGD-212

FIBARO Dimmer 2 je zařízení designováno pro ovládání různých typů zdrojů světla ve 2 nebo 3 drátovém připojení. Může přepínat nebo stmívat světelné zdroje pomocí bezdrátového protokolu Z-Wave nebo přímo přepínači na zdi. Stmívač 2 je vybaven chytrým algoritmem pro detekci světelného zdroje, který zjednodušuje konfiguraci a zajištění vysoké kompatibilitu zařízení. Může být použit jak přepínač nestmívaných světelných zdrojů ve 3 drátovém připojení. Aktivní spotřeba výkonu a energie dovoluje monitorovat a redukovat elektrické účty. Stmívač 2 je kompatibilní s jakýmkoukoliv Z-Wave nebo Z-Wave+ řídicí jednotkou.

Jako stmívač pracuje pod následujícími zátěžemi:

- na 230V provozuje konvenčně zářící a Halogenové světelné zdroje
- elektrické transformátory ELV (12V halogenové lampy a stmívatelné LED žárovky)
- MLV feromagnetické transformátory s 12V halogenovými lampami
- stmívatelné LED žárovky
- stmívatelné kompaktní fluorescenční CFL trubcové lampy
- podporované stmívatelné světelné zdroje s minimálním příkonem 5VA (faktor příkonu > 0,5) s použitím FIBARO bypassem FGB-002

Bez funkce stmívání může fungovat s:

- kompaktními fluorentními lampami
- fluorentními trubcovými lampami s elektronickým předřadníkem
- LED žárovkami (faktor příkonu > 0,7)
- podporované stmívatelné světelné zdroje s minimálním příkonem 5VA (faktor příkonu > 0,5) s použitím FIBARO bypassem FGB-002

FIBARO Stmívač 2 je v souladu s následujícími nařízeními EU:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Pro úplný instrukční manuál a technické specifikace prosím navštivte náš web:

manuals.fibaro.com/cs/dimmer-2



Přečtěte si manuál před pokusem nainstalovat zařízení!

Podporovaná zátěž		
	FGD-212	220-240 V~
1	rezistivní zátěž žhavicí lampy	50-250W
2	rezistivní-induktivní zátěž feromagnetický transformátor	50-225VA
3	rezistivní-kapacitní zátěž fluorescentní tubové lampy (kompaktní / s elektronickým předřadníkem), elektronické transformátory, LED	50-200VA

Specifikace

Energetické napájení:	220-240V~ 50Hz
Provozní teplota:	0-35°C
Jmenovitá zátěž proudu:	0,25-1,1A

Varování



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Stmívač je designován na provoz v domácí elektrické instalaci. Špatné zapojení může vyústit v požár nebo elektrický šok.

Všechny práce se zařízením by měly být prováděny pouze kvalifikovaným a licencovaným elektrikářem, dodávajícím národní předpisy.

I na vypnutém zařízení, může být napětí. Jakákoli údržba představující změny v konfiguraci připojení nebo zátěže, musí být odpojeno napětí (vyhozeny jistič).



UPOZORNĚNÍ

Aplikovaná zátěž a zařízení může být poškozeno, pokud hodnoty aplikované zátěže jsou nekonzistentní s technickými specifikacemi!

Nepřipojujte rozdílné typy zátěže najednou!

Zapojte pouze podle jednoho diagramu prezentovaným v manuálu. Nesprávným zapojením můžete riskovat zdraví, život nebo materiální škody.

Zařízení je designováno pro instalace do zdi v hloubce ne menší než 60mm. Instalační krabice a elektrické konektory musí být v souladu s příslušnými národními bezpečnostními standardy.

Základní aktivace stmívače

- 1) Vypněte napětí.
- 2) Otevřete instalační krabici.
- 3) Připojte stmívač podle jednoho z diagramů.

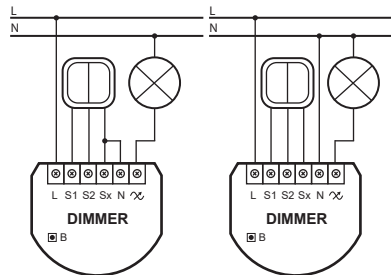


Diagram připojení – 2 drátové (vlevo) a 3 drátové (vpravo) připojení s dvojitým přepínačem

- 4) Zapněte napětí.

5) Vyčkejte dokud kalibrační proces neskončí. Světlo může blikat. Zařízení bude vypnuto jakmile proces bude kompletní.

- 6) Hlavní Z-Wave řídicí jednotku nastavte do režimu učení.

- 7) Rychle, 3 krát kliknout na B-tlačítko nebo přepínač na vstupu S1.

- 8) Počkejte dokud zařízení nebude v systému. Úspěšně připojení k zařízení bude potvrzeno řídicí jednotkou.

- 9) Naaranžujte anténu a uzavřete instalační krabici.



Диммер модель FIBARO DIMMER 2 FGD-212

FIBARO Dimmer 2 является устройством, предназначенным для управления различными типами источников света в 2-х или 3-х проводных соединениях. Он может удаленно переключать или регулировать подключенный источник света, используя беспроводной Z-Wave протокол, или с помощью настенного переключателя, подключенного непосредственно к нему. Диммер 2 оснащен интеллектуальным алгоритмом обнаружения источника света, что облегчает конфигурацию и обеспечивает высокую совместимость устройства. Активная мощность и потребление энергии позволяют контролировать и уменьшать счета за электричество. Диммер 2 совместим с любым Z-Wave или Z-Wave+ контроллером.

В качестве диммера, устройство работает в соответствии со следующими нагрузками:

- 230-вольтовые обычные лампы накаливания и галогенные источники света;
- электрические трансформаторы сверхнизкого напряжения (12-вольтовые галогенные лампы и светодиодные лампы с регулированием света);
- Низковольтные ферромагнитные трансформаторы с 12-вольтовыми галогенными лампами;
- Светодиодные лампы с регулированием света;
- Компактные люминесцентные лампы с регулированием света;
- Поддерживаемые источники света с регулированием света в пределах минимальной мощности 5 Ва (коэффициент мощности > 0,5) с использованием Шунта FIBARO FGB-002

Без функции регулирования света устройство может работать с:

- Компактными люминесцентными газоразрядными лампами;
- Люминесцентными газоразрядными лампами с электронным балластом;
- Светодиодными лампами (коэффициент мощности > 0,7)
- Поддерживаемыми источниками света с минимальной мощностью 5Ва (коэффициент мощности > 0,5) с использованием Шунта FIBARO

Диммер 2 соответствует следующим директивам ЕС:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Для получения информации о полном руководстве по эксплуатации и техническим условиям, пожалуйста, посетите наш веб-сайт:

manuals.fibaro.com/ru/dimmer-2



Перед попыткой установить устройство прочитайте руководство по эксплуатации!

Поддерживаемые нагрузки		
	FGD-212	220-240 В~
1	резистивная нагрузка лампа накаливания	50-250 Вт
2	резистивно-индуктивная нагрузка ферромагнитный трансформатор	50-225 Ва
3	резистивно-емкостная нагрузка люминесцентная лампа (компактная / с электронным балластом), электрический трансформатор, светодиод	50-200 Ва

Спецификации

Источник питания:	220-240 В~ 50 Гц
Рабочая температура:	0-35°C
Номинальный ток нагрузки:	0,25-1,1 А

Предупреждения



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Диммер предназначен для работы с домашним электрооборудованием. Неправильное подключение или использование может привести к возгоранию или удару электрическим током.

Все работы с устройством могут выполняться только квалифицированным и имеющим лицензию электриком. Соблюдайте нормативные положения вашей страны.

Любое техническое обслуживание с внесением изменений в конфигурацию соединений или изменений нагрузки должно всегда выполняться при отключенном напряжении (отключите плавкий предохранитель).



ОСТОРОЖНО!

В отношении приложенной нагрузки, само устройство может быть повреждено, если значения приложенной нагрузки не будут соответствовать технической спецификации!

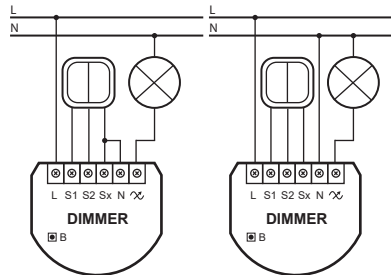
Не подключайте одновременно устройства с разными типами нагрузок!

Выполняйте подключение только в соответствии с одной из схем, представленных в полном руководстве по эксплуатации. Неправильное подключение может причинить вред здоровью или жизни или привести к материальному ущербу.

Устройство предназначено для установки в настенных распределительных коробках глубиной не менее 60 мм.

Базовая активация устройства

- 1) Выключите сетевое напряжение.
- 2) Откройте настенную распределительную коробку.
- 3) Подключите Диммер в соответствии с одной из схем.



Электромонтажные схемы – 2-х проводное (левое) и 3-х проводное (правое) соединение с двойным переключателем (дополнительные электромонтажные схемы имеются в полном руководстве по эксплуатации)

- 4) Включите сетевое напряжение.
- 5) Подождите, пока не закончится процесс калибровки. Свет может мигать. Устройство выключится по завершении процесса.
- 6) Установите основной Z-Wave контроллер в режим включения.
- 7) Быстро сделайте тройной щелчок по кнопке В или нажмите на клавишу, соединенную с клеммой S1.
- 8) Подождите, пока устройство не будет включено в систему. Успешное включение будет подтверждено контроллером.
- 9) Приведите в порядок антенну и закройте настенную распределительную коробку.



Зарука

1. FIBAR GROUP S.A. se sídlem v Poznani, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném u Obvodního soudu Poznań-Nowe Miasto i Wilda v Poznani, VIII. obchodní oddělení, s číslem KRS: 553265, DŮC: 7811658097, IČO: 301595664, základní kapitál v hodnotě 1.182.100 PLN zaplacený v plné výši, ostatní kontaktní údaje jsou dostupné na internetové adrese: www.fibaro.com (dále jako: „Výrobce“), zaručuje, že prodávané zařízení („Zařízení“) je bez materiálových nebo výrobních vad.
2. Výrobce je zodpovědný za poruchy zařízení vzniklé v důsledku fyzických vad neumožňujících použití zařízení v souladu s jeho účelem po dobu:
 - 24 měsíců od data prodeje zařízení zákazníkovi,
 - 12 měsíců od data prodeje zařízení hospodářskému subjektu (zákazník a hospodářský subjekt je dále souhrnně označován jako „Zákazník“).
3. Výrobce se zavazuje k bezplatnému odstranění vad zjištěných během záručního období prostřednictvím opravy nebo výměny poškozených součástí za vad nebo reparačnou (dle rozhodnutí výrobce). Výrobce si vyhrazuje právo vyměnit celé zařízení za nové nebo reparačnou. Výrobce za zakoupené zařízení nevrací zaplacené peníze.
4. Ve výjimečných případech výrobce může vyměnit zařízení za jiné s obdobnými technickými parametry.
5. Reklamací může podat pouze držitel platného záručního dokladu.
6. Před podáním reklamacie výrobce doporučuje využít telefonickou nebo internetovou technickou podporu. Kontakt najdete na adrese: <https://www.fibaro.com/support/>.
7. V případě podání reklamacie by měl zákazník kontaktovat výrobce prostřednictvím e-mailu, který je dostupný na internetových stránkách <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Po správně podané reklamaci zákazník obdrží kontaktní údaje nejbližšího autorizovaného záručního servisu („AZS“). Zákazník by se měl s AZS zkontaktovat a vadné zařízení doručit na jeho adresu. Po obdržení zařízení výrobce předá zákazníkovi číslo reklamacie (RMA).
9. Vady budou odstraněny v průběhu 30 dnů ode dne dodání výrobce. V této situaci se záruční doba automaticky prodlouží o AZS, ve kterém bylo zařízení k dispozici AZS.
10. Reklamované zařízení musí zákazník dodat spolu s kompletním standardním vybavením a platným dokladem potvrzujícím jeho koupi.
11. Náklady spojené s dopravou zařízení na území Polska hraří výrobce. V případě dopravy zařízení z jiných států přepravní náklady hraří zákazník. V případě neoprávněné reklamacie AZS má právo vymáhat od zákazníka náklady spojené s jejím vyřízením.
12. AZS má právo odmítnout reklamaci pokud zjistí, že:
 - zákazník nepoužil zařízení v souladu s jeho určením a die návodu k obsluze,
 - zákazník dodal neuplné zařízení bez příslušenství a popisného štítku,
 - příčinou poruchy není materiálová nebo výrobní vada způsobená výrobcem,
 - záruční list je neplatný nebo chybí doklad o koupi.
13. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození (trhlina, říznutí, oředení, ulomení, deformace způsobené nárazem, upuštěním nebo jiným předmětem, použití zařízení jiným způsobem, než je uvedeno v návodu k obsluze);
 - poškození způsobené vnějšími vlivy, např.: povodně, bouřka, požár, úder blesku, zvělná pohroma, zemětřesení, válka, občanské nepokoje, zásah vyšší moci, nepředvídané nehody, krádež, zalití

vodou nebo jinou tekutinou, vytečení baterie, vytečnosti podmínky: působení slunečního záření, pisku, vlhkosti, vysoké nebo nízké teploty, znečištění ovzduší;

- poškození způsobené nefunkčním softwarem z důvodu napadení počítačovým virem nebo neprovedenou či chybně provedenou aktualizací softwaru v souladu s doporučeními výrobce;
- poškození způsobené přepětím v elektrické nebo telekomunikační síti nebo připojením k energetické síti v rozporu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze, nebo z důvodu připojení dalších zařízení, jejichž připojení výrobce nedoporučuje;
- poškození způsobené provozem nebo skladováním zařízení v nevhodných podmínkách, tzn. v místech s vysokou vlhkostí, prašností, příliš nízkou (mráz) nebo vysokou teplotou okolí. Konkrétní podmínky, ve kterých je možné zařízení používat, jsou uvedené v návodu k obsluze;
- poškození způsobené použitím příslušenství, které není doporučeno výrobcem;
- poškození způsobené vadnou elektrickou instalací, včetně použitím nevhodných pojistek;
- poškození způsobené údržbou nebo konzervačními úkony neshodnými s pokyny výrobce uvedenými v návodu k obsluze;
- poškození způsobené použitím neoriginálních, nesprávných nebo nekompaticibilních náhradních dílů v rámci opravy provedené neoprávněnou osobou;
- poškození způsobené pokračováním v práci s poškozeným zařízením nebo příslušenstvím;
- 14. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení součástí nebo dalších dílů zařízení, jejichž doba použití je uvedena v návodu k obsluze nebo technické dokumentaci.
- 15. Záruka zařízení nevylučuje, neomezuje nebo nepozastavuje práva zákazníka vyplývající ze zodpovědnosti výrobce za prodané zařízení.
- 16. Výrobce není zodpovědný za škody na majetku způsobené vadným zařízením. Výrobce nesoude žádnou zodpovědnost za nepřímé, náhodné, zvláštní, následné škody nebo morální ztráty, ani za úšlý zisk, ztrátu naspoleňých finančních prostředků, ztrátu údajů, nároků třetích osob nebo jiné škody vyplývající nebo související s použitím zařízení.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě:

Fibar Group S.A. tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.manuals.fibaro.com

Shoda se směrnicí WEEE:

Zařízení s tímto symbolem nesmí být likvidováno s ostatními odpady z domácnosti. Musí být předáno příslušnému místu pro recyklaci elektrických a elektrotechnických zařízení.

ссадины, физическая деформация в результате удара, падения или сброса на Устройство другого предмета или эксплуатация, несоответствующая назначению Устройство, определенному в руководстве по эксплуатации);

- повреждения, возникшие в результате внешних причин, например наводнения, бури, пожара, удара молнии, стихийных бедствий, землетрясения, войны, гражданских волнений, форм-фрактор, непредвиденных случаев, кражи, залива жидкостью, протечи батареи, погодных условий, воздействия солнечного света, песка, влаги, высокой или низкой температуры, загрязнения воздуха;
- повреждения, вызванные неправильной работой программного обеспечения, в результате вирусной атаки, или неиспользование обновлений программного обеспечения в соответствии с рекомендациями Производителя;
- повреждения, вызванные скачками напряжения в сети электропитания и/или телекоммуникации или подключением к сети несоответственно с руководством по эксплуатации или по поводу подключения других продуктов, подключение которых не рекомендует Производителем;
- повреждения, вызванные работой или хранением Устройство в крайне неблагоприятных условиях, т.е. высокой влажности, напыления, слишком низкой (мороз) или слишком высокой температуры окружающей среды. Детальные условия, при каких допускается использование Устройство, определяются в руководстве по эксплуатации;
- повреждения, возникшие в результате использования принадлежностей, не рекомендуемых Производителем;
- повреждения, вызванные неправильной электрической установкой пользователя, в том числе применением неправильных предохранителей;
- повреждения, возникшие в результате Прекращения Клиентом ухода и обслуживания, предусмотренного руководством по эксплуатации;
- повреждения, возникшие в результате применения неоригинальных, непредназначенных для этой модели, запчастей и оборудования, выполненном ремонтах и модификации неуполномоченными лицами;
- повреждения, возникшие в результате продолжения работы неисправным Устройством или оборудованием.
- 14. Гарантия не распространяется на нормальный износ деталей и Устройство в результате использования, указанных в руководстве по эксплуатации и технической документации с определенным временем работы.
- 15. Гарантия на Устройство не исключает, не ограничивает или приостанавливает права Клиента по дополнительной гарантии.
- 16. Производителем не несет ответственности за ущерб, причиненный имуществом вследствие дефекта Устройство. Производителем не несет ответственности за случайные, специальные, косвенные убытки или за моральный ущерб, включая, среди прочего, потерю прибыли, сбережений, данных, потерю льгот, претензии со стороны третьих лиц или другие убытки, возникающие из или связанные с использованием Устройство.

Упрощенная декларация соответствия ЕС:

Fibar Group S.A. настоящим заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет: www.manuals.fibaro.com

Соответствие директиве WEEE:

Устройство, помеченное этим символом, не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Устройство должно быть передано в соответствующий пункт сбора вторсырья для утилизации электрического и электронного оборудования.